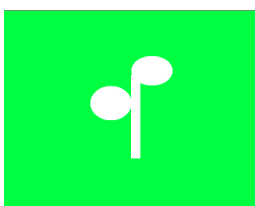


RENREN CHINESE 人人中文



好好学习
天天想上



CHIEF EDITOR

LU LEE

JOINT EFFORTS OF

JEAN CHENG

SHAOPING ZHANG

SHERRY ZHU

Ray Chinese School
P.O.Box 4018
Naperville, IL 60567

630-401-9851
rcsonline@yahoo.com

A MONTHLY JOURNAL FOR CHINESE LEARNERS



Spring is here!

Warm sun, gentle breeze and showers bring us a new green season—the spring! The air is full of the fragrant smell of fresh grass and the early blooms; our eyes are full of the colors of magnolia, daffodils, cherry blossoms, tulips; our ears are full of the happy sounds of birds and children! Our soul and body

have been awakened by Spring. There are a lot of activities will go on in this season in China: Arbor Day (3/12 Zhi Shu Jie); Tomb Sweeping Day (Qing Min Jie); May Day (International Labor Day) and on. Chinese people believe that "a whole year's plan is determined in spring (一年之计在于春/yī nián zhī jì zài yú chūn). So please enjoy the season and at same time, make your Chinese learning plans for the coming summer and on. Learning is like farming: sow the seeds in spring, then harvest in autumn. (春华秋实/chūn huá qiū shí).



2012 RAY CHINESE SUMMER CAMP

Curriculum: · Chinese language classes · Art · Crafts · Sports · Math · Chess · Go · Dance · computer · Movies

Time: 7:30am---5:00pm (after 5:00pm \$5/per hour)

Ten weeks, from June 4th to August 10th (Excluding weekends and July 4th,)

Location: - Benedictine University, Lisle, IL 60532

Cost: The weekly rate includes Lunch, Snack and T-shirt

Register 3 weeks or more \$185/week

Register 2 weeks or less \$195/week

\$20 one time registration fee

*\$25 discount for registering in the week of 4th of July.

The online Registration Starts on March 23, 2012.

**RCS
News
&
Events**

For more details, please visit

www.raychineseschool.org

每月一字

Word of
the
Month

dōng

东

east

Written character: 5 strokes

东西: east and west;
things

Practice Chinese Characters here:

--	--	--	--	--	--	--	--

RCS Calendar and Holidays

April 2012

日	一	二	三	四	五	六
1 No School	2	3	4	5 Qing-ming Festival	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

May 2012

日	一	二	三	四	五	六
	Labor-Day	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19 last day of the school
20 last day of the school	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Tomb Sweeping Day

清明节 qīng míng jié



Qingming Jie is on April 5. This custom can be traced back to over one thousand years ago. In Tang Dynasty, the habit of taking an excursion on this day was developed. At this time, spring returns and dominates the earth again. The feel of growing life is in the air, with sap ascending in trees and buds bursting. Besides enjoying the new spring (踏青 tà qīng), Chinese people would take this time to go back to their hometown and visit loved one's graveyard 上坟 (shàng fén). In front of loved ones' graves, they put food in a clean plate with chopsticks aside, fill cups with wine or tea, lit special candle sticks (烧香 shāo xiāng), knee down, have three bows and would say to the departed love ones like this: "xxx, I come to see you. I bring you your favorite food and drinks, please enjoy yourself". Then they will burn the paper money as

if they would like to make sure that the departed loved ones wouldn't worry about lacking of money for their heavenly life.



qīngmíng shíjié yǔ fēnfēn
清 明 时 节 雨 纷 纷，
lù shàng xíng rén yù duàn hún
路 上 行 人 欲 断 魂。
jiè wèn jiǔjiā hé chù yǒu
借 问 酒 家 何 处 有，
mùtóng yáo zhǐ xìng huā cūn
牧 童 遥 指 杏 花 村。

清明 (唐 杜牧)

清明时节雨纷纷，
路上行人欲断魂。
借问酒家何处有，
牧童遥指杏花村。



Qing Ming (Tang Dynasty: Du Mu)

Showers were falling on Qing Ming Day,
Sad faces & hurrying feet were on the road.

"Where has a winery, please?"

"Apricot Village", a cowboy pointed the way.

